



# NAVARA PICKUP



التنقل الذكي من نيسان يدفع بك إلى الأمام فقط. في سيارات وكأنها جزء منك. ترى بها أوضح وتحس معها أكثر. تتفاعل معك. وأحياناً تقوم هي بكل ذلك بدلاً عنك. يهدف التنقل الذكي من نيسان إلى مستقبل أفضل - ينقلنا إلى عالم أكثر أماناً واستدامة وإثارة.

Nissan Intelligent Mobility moves you one step ahead. In cars that feel like an extension of you, helping you see more and sense more, reacting with you, and sometimes even for you. Nissan Intelligent Mobility is about a better future – moving us to a world that's safer, more sustainable, and exciting.

## مركز اتصال العملاء الإقليمي

عزيزي العميل،

من أجل تحقيق رضى العملاء، أسسنا مركزاً للاتصال وتلقي الشكاوى. الرجاء اتباع ما يلي:

**الخطوة 1:** اتصل بموزع نيسان المحلي الذي سيتعامل مع شكواك.

**الخطوة 2:** إذا لم يستطع الموزع المحلي الرد على الشكوى، يمكنك التواصل مع مركز نيسان الإقليمي لخدمة اتصال العملاء. هاتف ٦٠٥٤٦٦٦٦ +٩٧١ ٤، البريد الإلكتروني: [customercare@nissan-me.ae](mailto:customercare@nissan-me.ae)

## Regional Customer Communication Centre

Dear Customer,

To ensure customer satisfaction, we have set up a Customer Communication Centre to address your complaints. Please follow these steps:

**Step 1:** Contact your local Nissan distributor to handle your complaints.

**Step 2:** If your local Nissan distributor is unable to address your complaints, please contact the Nissan Regional Customer Communication Centre. Tel: +9714 600 54 6666, e-mail: [customercare@nissan-me.ae](mailto:customercare@nissan-me.ae)



عندما يحين وقت المغامرة، هناك مركبة عديدة من نيسان مصممة لتقود الدرب. فمع 14 مليون مركبة نيسان تجوب بثقة أرجاء 180 دولة حول العالم، لا عجب أن أسطورة الإبداع والثقة تزداد يوماً بعد يوم.

As long as there's an adventure on the horizon, Nissan will be out there leading the way. With 14 million Nissan Pickup owners blazing trails in 180 different countries around the world, the legacy of reliability and innovation powers on.



# 80

عاماً من القوة  
YEARS OF TOUGH





## نقدّم لك نيسان نافارا بيك أب.

لنيسان تاريخ طويل في صناعة مركبات البيك أب الجبارة التي يُعتمد عليها، ويحمل كل موديل جديد آفاقاً جديدة من الابتكارات التي تزودك بكل ما تحتاج لإنجاز مهامك. والآن، حان وقت الاستمتاع بنيسان نافارا بيك أب. إنها سيارة عتيقة تجمع بين القدرة على إتمام الأعمال وبين فخامة وراحة الركوب، إلى جانب فيض من التقنيات الذكية، والتصميم العصري الأنيق. مما يعني قدرتك على استخدامها نهاراً في الأيام الحافلة بتحديات العمل، وليلاً للاستمتاع بأجواء المدينة. نيسان نافارا بيك أب. قوة تنبض بالذكاء.

### INTRODUCING NISSAN NAVARA PICKUP.

Nissan has a long history of building strong, dependable pickups. With each new model the boundaries of innovation have been pushed, providing you with everything you need to get the job done. And now it's time to experience the Nissan Navara Pickup. It combines a tough, working pedigree, with premium ride comfort, smart technologies, and sleek, modern styling. All of which means you can step from a day on the job to a night on the town without missing a beat. The Nissan Navara Pickup. Powerful made clever.





## صلبة في التصميم لتمنحك الثقة.

تمنحك قاعدة نيسان المدرجة فائقة المتانة بطول الهيكل، قوة يمكنك الاعتماد عليها، وبفضل نظام التعليق الأمامي المزدوج من الفولاذ، ونظام التعليق الخلفي الصفائحي الصلب، ستستمتع دائماً براحة وسلاسة الركوب على كافة الدروب سواء كانت عادية أو وعرة.

## THE PICKUP YOU CAN TRUST, RIGHT DOWN TO ITS CORE.

Nissan full-length, fully boxed ladder frame provides solidity and strength you can rely on. And thanks to the steel double-wishbone front suspension and rigid leaf suspension, you're sure to experience a smooth and comfortable ride on and off the road.



زاوية الاقتراب  
32.2 درجة

ANGLE OF  
APPROACH  
32.2 Degrees

زاوية ارتفاع  
مؤخرة المركبة  
25.0 درجة\*

ANGLE OF  
DEPARTURE  
25.0 Degrees\*

الارتفاع عن الارض  
229 ملم\*  
GROUND  
CLEARANCE  
229 MM\*  
(عند المحور الخلفي)

## إغلاقٌ كامل. أداءٌ متكامل.

الإطار المدرج مغلق بالكامل من الجهات الأربع، وقد تم تعزيزه في الأماكن الاستراتيجية بفولاذ التوائي فائق المتانة لتعزيز صلابة الهيكل. ولأنه أقوى من الفولاذ التقليدي، سيمنح مركبتك صلابة التوائية تفوق المركبات الأخرى ذات الهيكل الفولاذي على شكل C، ما ينعكس على أدائها بشكل مذهل في كافة ظروف القيادة. وتجدر الإشارة إلى أن كافة الأجزاء ملتحمة مع بعضها البعض، وليست مثبتة بالطريقة التقليدية، ما يمنع تعرضها للثني ويزيد من متانتها.

## FULLY BOXED. FULLY CAPABLE.

Enclosed on all four sides, the fully boxed ladder frame is reinforced in strategic areas with high-tensile strength steel for improved structural rigidity. Stronger than conventional steel, it provides increased torsional stiffness, offering a marked improvement over traditional steel C-section frames. All of which ensures it performs impressively in the toughest driving conditions. In addition, all cross members are welded, not riveted, which helps resist flexing and increases durability.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق، الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

\*تختلف من طراز لآخر

\*Varies from one grade to another.



## تسلق وهيمنة على كل الدروب.

## CLIMB, CRAWL AND POWER YOUR WAY THROUGH.

### نظام الانتقال إلى وضعية الدفع الرباعي أثناء القيادة

يتم التحكم إلكترونياً بنظام الدفع الرباعي من خلال مفتاح تحكّم في متناول يدك ضمن لوحة العدادات. ويتيح لك نظام الانتقال إلى وضعية الدفع الرباعي أثناء القيادة القدرة على التبديل بين نظامي الدفع الثنائي والدفع الرباعي 4H في أي وقت تشاء حين تكون سرعة المركبة أقل من 100 كلم/الساعة. يجب ألا تكون المركبة في حالة انعطاف أو رجوع إلى الخلف عند اختيار نظام الدفع الرباعي. كما يمكنك اختيار نظام الدفع الرباعي منخفض النطاق 4LO عند الحاجة إلى اجتياز دروب رملية أو موحلة. وعند التبديل من وضعية 4H إلى 4LO ينبغي أن تكون السيارة ساكنة. وكذلك عند اختيار النطاق 4LO يجب ألا تتجاوز سرعة المركبة 50 كلم/الساعة.

متوفر فقط في موديلات الدفع الرباعي.



### Shift-on-the-fly 4-Wheel Drive

The 4WD system is electronically controlled via an easy-to-reach rotary switch on the dash. At your command is the shift-on-the-fly 4WD system that switches between 2WD and high range 4WD (4H) with the twist of a dial at speeds of up to 100 km/hr. The vehicle must not be reversing or turning when 4WD is engaged. You can also select low range 4WD (4LO) for mud or sandy terrain. Switching from 4H to 4LO must be done when stationary and whilst in 4LO, speeds should not exceed 50km/hr.

Only available on 4WD models.

### LSD

### مفاضل محدود الانزلاق (LSD)

يتحكم بكل عجل من العجلات الأربعة على حدى لتوفير قوة التثبيت المثلى في الظروف الصعبة.

### Limited Slip Differential (LSD)

Controls each of the four wheels to optimise traction in challenging conditions.

### مفاضل إقفال خلفي إلكتروني

حين يكون نظام الدفع الرباعي غير كافٍ، يمكنك استخدام زر تفعيل مفاضل الإقفال الخلفي الإلكتروني الذي يرسل قوة متساوية للعجلات الخلفية لتعزيز قوة التثبيت ودفع المركبة للمضي قدماً نحو الأمام.

### Electronic Locking Rear Differential

When 4WD isn't enough, push the button to activate the Electronic Locking Rear Differential, which delivers equal power to both rear wheels to boost traction and helps keep you moving forward.



### آلية المساعدة بتثبيت إيقاف المركبة على المنحدرات ونظام التحكم بنزول المنحدرات.

لا تهب مواجهة الارتفاعات والمنحدرات! فالآن يمكنك خوضها بكل ثقة وتحكم مع آلية المساعدة بتثبيت إيقاف المركبة على المنحدرات الذي يمنع رجوع سيارتك إلى الخلف أثناء صعود المنحدر. كذلك يمتك نظام التحكم بنزول المنحدرات مزيداً من الثبات أثناء السير والكبح عند النزول.

### Hill Start Assist and Hill Descent Control

Tackling hilly terrain? Now you can do it with more confidence and control. Hill Start Assist can help keep you from rolling backwards when you're accelerating up a hill from a stop and Hill Descent Control helps you maintain a steady speed and braking, so you get down a steep grade more safely.



## أظهر براعتك عند كل منعطف.

ما رأيك بأن تقود مركبة بيك أب تجمع بين الأداء المذهل على الدروب الوعرة وبين سلاسة القيادة التي تمنحك إياها سيارات الدفع الرباعي على الدروب المعبدة؟ حمل المعدات، اصطحب عائلتك، أو انطلق برفقة أصدقائك واكتشف الروعة بنفسك! اختر راحة الركوب مع نظام التعليق ذي الصفيحة الصلبة والذي يأتي ضمن مركبات البيك أب ذات المقصورة المزدوجة. استمتع بقهر الدروب الوعرة وسلاسة الدروب الممهدة على حد سواء، وانطلق بكل ثقة متى تشاء.

## SHOW YOUR FINESSE THROUGH EVERY TURN.

What if the most rugged off-road pickup could ride as smoothly as many SUVs do on the highway? Load up your tools, your family or grab a few mates and find out. Experience the comfortable ride that comes with the rigid leaf suspension found in the Dual Cab pickup. It's as capable off-road as it is smooth on the paved ones. So go ahead and detour with confidence.





## جسارة على الدروب. لطيفة على الوقود.

سيارة البيك أب الحقيقية لا تجمع فقط بين عوامل القوة والتسارع وتوفير الوقود، بل تجعل من هذه العوامل مزيجاً فريداً لا يضاهي. وهذا هو حال المحركات الثلاثة لنيسان نافارا بيك أب المزودة بتقنيات متطورة تحوّل كل قطرة وقود إلى أداء بأقصى الحدود.

بنزين - QR25HO ١٦٨ حصان / بعزم ٢٤٤ نيوتن متر	بنزين - QR25LO ١٥٨ حصان / بعزم ٢٣٣ نيوتن متر		
		استهلاك الوقود داخل المدينة وخارجها لكافة الموديلات ذات المقصورة المزدوجة (كلم / لتر)	نظام الدفع
12.2	12.1		يدوي
11.6	-		أوتوماتيكي
11.6	-		يدوي
11.2	-		أوتوماتيكي

## DEVOURS ROADS. SIPS PETROL.

The sign of a truly modern pickup? One that shows how power, acceleration and fuel efficiency can not just coexist, but thrive. The Nissan Navara Pickup offers three engines that do just that, thanks to advanced technology that helps squeeze the most performance out of every drop of fuel.

		PETROL - QR25LO 158HP/233NM TORQUE	PETROL - QR25HO 168HP/244NM TORQUE
DRIVETRAIN	TRANSMISSION	COMBINED FUEL CONSUMPTION FIGURES FOR ALL DUAL CAB VARIANTS (KM/L)	
2WD	MANUAL	12.1	12.2
	AUTOMATIC	-	11.6
4WD	MANUAL	-	11.6
	AUTOMATIC	-	11.2





## LOAD IT UP TO ONE TONNE.

The ample tray gives you loads of options to carry absolutely anything and everything for work or play. All Dual Cab pickup models feature a long, deep and wide rear cargo bed, giving you a huge and versatile load space.

## حَمَلْ حَتَّى طَنْ كَامِل!

تمنحك قاعدة التحميل المتينة خيارات لوضع ما تشاء من الحمولة، أثناء مهام العمل أو رحلات الترفيه! وتمتاز كافة موديلات البيك أب ثنائية المقصورة بقاعدة تحميل خلفية طويلة، وعريضة، وعميقة، لتمنحك مساحة رجة لكافة احتياجاتك!



قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.



## RIDE IN COMFORT EVERY DAY.

Even in the toughest conditions, the Nissan Navara Pickup delivers comfortable interiors. Every seat is spacious and pleasant. In the front, the fatigue-reducing all day comfort seats create a neutral posture that improves blood flow to make long rides considerably more pleasant. In the back, passengers will enjoy plenty of legroom plus their own air-conditioning.

## تمتّع براحة القيادة كل يوم!

حتى في أصعب الظروف، تمنحك نيسان نافارا بيك أب مقصورة فاخرة تفيض بوسائل الراحة. فكل مقعد يمتاز بالراحة وراحة الجلوس، والمقاعد الأمامية تخفف عنك التعب والإرهاق من خلال توفير وضعية تعزز الدورة الدموية خلال الرحلات الطويلة. أما الركاب الجالسون في المقاعد الخلفية فسوف يستمتعون بمتسع كبير للأرجل فضلاً عن فتحات تكييف خاصة بهم.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.





## تقنيات ذكية تلبي احتياجاتك اليومية.

استمتع مع مفتاح نيسان الذكي بميزة دخول السيارة بلا مفتاح، وذلك من خلال فتح وإقفال الأبواب دون أن تخرج المفتاح من جيبتك! وحالما تدخل مركبة نيسان ناڤارا بيك أب، يمكنك أن تتحكم بمحيطك بخطوات سهلة وبسيطة، فهنا كل شيء مصمم كما تريده بالضبط!

التقنيات الذكية، مثل: تشغيل الموسيقى عبر تقنية البلوتوث، كاميرا الرؤية الخلفية، وشاشة مساعدة السائق المتطورة، تعمل كلها معاً بسلاسة تامة لتضع التحكم بين يديك. ناهيك عن المقصورة المرنة المصممة بذكاء مع الكثير من مساحات التخزين لتسهيل المهام عليك أثناء العمل أو الترفيه.

### SMART TECH YOU NEED.

Nissan Intelligent Key® with remote keyless entry allows you to lock and unlock the doors without taking the key out of your pocket. Once you're inside the Nissan Navara Pickup, you can take control of your environment with a few smooth moves - everything just seems to be in exactly the right spot.

Smart technologies such as Bluetooth® Audio Streaming, Reversing Camera and Advanced Drive-Assist™ Display work seamlessly to put you in full control. A cleverly designed, flexible interior with loads of storage makes it easy for both work and play.



## NISSAN ADVANCED DRIVE-ASSIST DISPLAY

### INNOVATION THAT'S RIGHT IN FRONT OF YOU.

With so much going on around you, it's crucial you keep sight of what's important. The Nissan Navara Pickup Advanced Drive-Assist Display (ADAD) serves up all the driving information you need in one place. The intuitive 3D depth and tilt design lets you take it all in at a glance, which helps you keep your eyes where they belong - on the road.

## شاشة مساعدة السائق المتطورة من نيسان

### إبداعٌ يعزّز إدراكك. مباشرةً أمامك.

مع كثرة الأحداث المتتالية، تبرز أهمية رؤيتك الواضحة لكل ما حولك. ولهذا زودت مركبات البيك أب من نيسان بشاشة مساعدة السائق المتطورة التي تجمع كافة معلومات القيادة التي تحتاجها في مكان واحد. ومع العمق ثلاثي الأبعاد والتصميم المميز ستتمكن من قراءة كل تلك المعلومات بلمحة واحدة، ما يقلل من تشتت انتباهك ويجعلك تركز ناظريك على الجزء الأهم - الطريق!





## NISSAN SAFETY SHIELD PHILOSOPHY

# SURROUND YOURSELF WITH CONFIDENCE.

Wouldn't it be smart if you had all the confidence you need for every part of your drive?

Nissan Safety Shield technologies are a comprehensive approach to safety that guide the engineering and development of every vehicle we make. They keep an eye on your vehicle's systems and the surroundings, assist in handling unexpected situations and work to help keep you safe in the unfortunate event of an accident. It's our way of looking out for you.

### MONITOR

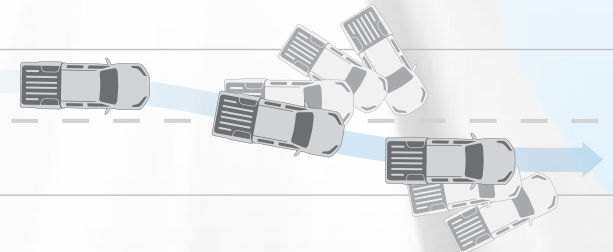
Smart technologies are designed to help monitor conditions. The Reversing Camera and rear sensors help you notice what's directly behind the vehicle – or what you might have missed – for added peace of mind.

### RECOVER

Whether you need to hit the brakes hard or manoeuvre around an unexpected obstacle, standard technologies help you respond to a potentially harmful situation.

### PROTECT

Nissan's Zone Body Concept helps absorb the impact and protect the passenger compartment during a collision. It features a high-intensity cabin structure with crossmembers and reinforcements, front and rear crumple zones, and an energy-absorbing steering column.



**Vehicle Dynamic Control** helps you maintain your steered path.

**نظام التحكم الديناميكي بالسيارة** يساعدك على الحفاظ على مسارك المطلوب.



## نظام درع السلامة من نيسان

# أليس من الرائع أن تكون مفعماً بالثقة طوال رحلتك؟

تجسد تقنيات هذا النظام مفهوماً متكاملًا للسلامة التي ترسم دروب الهندسة والتطوير لكل مركباتنا. وتقوم هذه التقنيات بمراقبة كافة أنظمة السيارة ومحيطها، فضلاً عن مساعدتك في الحفاظ على التحكم عند مواجهة ظروف غير متوقعة، ناهيك عن الحفاظ على سلامتك في حالة وقوع حادث لا قدر الله. إنها رؤيتنا وطريقتنا في رعايتك ودعمك طوال مسيرتك.

### ابق متيقظاً.

تساعدك التقنيات الذكية على مراقبة الظروف المحيطة بك، فكاميرا الرؤية الخلفية والحساسات في الخلف تساعدك على رؤية العوائق خلفك تماماً، والتي قد لا تنتبه إلى وجودها، ما يمنحك مزيداً من راحة البال.

### الاستجابة

سواء استخدمت المكابح بصورة مفاجئة، أو أردت المناورة حول عائق ظهر أمامك فجأة على الطريق، تساعدك التقنيات القياسية على الاستجابة للموقف بشكل صحيح لتجنب المخاطر المحتملة.

### الحماية

تعمل المنطقة الهيكلية في نيسان على امتصاص شدة الصدمة لحماية السائق والركاب، فهي تمتاز بمقصورة ذات هيكل فائق الصلابة مع عناصر متشابكة ومعززة، فضلاً عن مناطق تحطم في الأمام والخلف، إلى جانب عامود توجيه مخدّد للصدمات.

**نظام المكابح المانعة للانغلاق** يساعدك على التحكم في عجلة التوجيه عند المناورة حول العوائق خلال الاستخدام الشديد للمكابح.

**التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة** يرسل هذا النظام قوة إضافية للمكابح الخلفية عند وجود وزن إضافي للحمولة أو الركاب في الخلف. كما يساعدك نظام تعزيز الفرملة على تطبيق أقصى قوة توقف متوفرة عند استشعار استخدام المكابح بشدة في الحالات الطارئة.

**Anti-lock Braking System** helps you maintain steering control around obstacles while braking heavily.

**Electronic Brakeforce Distribution** sends extra force to the rear brakes when you have additional weight of passengers or cargo in the back. Brake Assist helps apply maximum braking force if it detects hard braking and senses you are in an emergency situation.



TOUGH AND ADVANCED.

قوية ومتطورة.





A BEAUTY THAT'S STILL A BEAST.

تصميم جذاب وصلابة متناهية.





## TECHNICAL SPECIFICATIONS

DRIVE TYPE	2WD				4WD				
	NARROW	WIDE	NARROW	WIDE	NARROW	WIDE	NARROW	WIDE	
ENGINE DESCRIPTION									
Fuel type	Gasoline low	Gasoline high							
Air intake system	Normal								
Engine displacement	cc	2,488							
Bore x Stroke	mm	89x100							
Compression ratio	10:1								
Fuel type	Petrol								
Fuel supply	Intake manifold / multipoint								
TRANSMISSION SPECIFICATION									
Transmission type	6MT		7AT		6MT		7AT		
Gear ratio	1st	4.368	4.886		4.368		4.886		
	2nd	2.518	3.169		2.518		3.169		
	3rd	1.743	2.027		1.743		2.027		
	4th	1.283	1.411		1.283		1.411		
	5th	1.000							
	6th	0.769	0.864		0.769		0.864		
	7th	-	0.774		-		0.774		
	Rev	3.966	4.041		3.966		4.041		
CHASSIS									
Front suspension	Double wishbone with coil over strut								
Rear suspension	Rigid leaf spring								
Turning radius, wall to wall	mm	5,900	6,200	5,900	6,200	5,900	6,200	5,900	6,200
Turning radius, curb to curb	mm	6,250	6,550	6,250	6,550	6,250	6,550	6,250	6,550
VEHICLE DIMENSIONS									
Overall height at antenna base	mm	1,758	1,793	1,758	1,793	1,773	1,808	1,773	1,808
FR overhang	878								
Wheelbase	3,150								
RR overhang	1,308								
Overall length	5,336								
Overall width	Without mirrors	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850
	With mirrors opened	2,075							
	With door opened	3,765							
OFF-ROAD DIMENSIONS									
Ground clearance	Front suspension member	192	228	192	228	205	241	205	241
	Rear differential	194	229	194	229	195	229	195	229
REAR BED DIMENSIONS									
Width	Interior (top/floor)	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578
	Exterior	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850
Tail lift height	474								
RR bed floor height for gland	810	800	810	800	790	825	790	825	

## المواصفات التقنية

دفع رباعي				دفع ثنائي				نظام الدفع الهيكلي		
عريض	عادي	عريض	عادي	عريض	عادي	عريض	عادي			
وصف المحرك										
وقود عالي الأوكتان							وقود منخفض الأوكتان	المحرك		
عادي										
2,488										
89x100										
10:1										
بنزين										
أنابيب متشعبة / متعددة النقاط										
مواصفات ناقل الحركة										
7 أوتوماتيكي		6 يدوي		7 أوتوماتيكي		6 يدوي		نوع ناقل الحركة		
4.886	4.368	4.886	4.368	4.886	4.368	4.886	4.368	الأول	مستويات ناقل الحركة	
3.169	2.518	3.169	2.518	3.169	2.518	3.169	2.518	الثاني		
2.027	1.743	2.027	1.743	2.027	1.743	2.027	1.743	الثالث		
1.411	1.283	1.411	1.283	1.411	1.283	1.411	1.283	الرابع		
1.000				1.000				الخامس		
0.864	0.769	0.864	0.769	0.864	0.769	0.864	0.769	السادس		
0.774	-	0.774	-	0.774	-	0.774	-	السابع		
4.041	3.966	4.041	3.966	4.041	3.966	4.041	3.966	الرجوع		
النشاسيه										
مزدوج على شكل عظم الترقوة مع نابض فوق المصد								نظام التعليق الأمامي		
نوابض صفائحية صلبة										
6,200	5,900	6,200	5,900	6,200	5,900	6,200	5,900	ملم	نصف قطر الدوران (الكامل)	
6,550	6,250	6,550	6,250	6,550	6,250	6,550	6,250	ملم	نصف قطر الدوران (قطر الإنفاف)	
ملم										
1,808	1,773	1,808	1,773	1,793	1,758	1,793	1,758	ملم	أبعاد المركبة	
878										
3,150										
1,308										
5,336										
1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	ملم	الإرتفاع الإجمالي (عند قاعدة الهوائي)	
2,075										
3,765										
ملم										
241	205	241	205	228	192	228	192	ملم	أجزاء التعليق الأمامي	
229	195	229	195	229	194	229	194	ملم	الإرتفاع عن الأرض	
ملم										
1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	ملم	أبعاد صندوق التحميل	
1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	ملم	المقصورة من الأعلى / من الأسفل	
474										
825	790	825	790	800	810	800	810	ملم	إرتفاع باب الصندوق	
825										

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.



## المواصفات

الطراز	LE		SE		أساسي ENTRY		GRADE
الفئة	SR		CSPF	CPR	CSF	ASF	VARIANT
مرايا خارجية	تعديل وطي كهربائي مع إشارات انعكاس مدمجة Auto adjustment/Folding with side turning lamp		تعديل كهربائي Auto adjustment		لون الهيكل Body colour		كروم Chrome
مصابيح أمامية	مصابيح من نوع LED مع ميزة الإنارة النهارية LED Projector Type with day running light signature		هالوجين Halogen		يدوي Manual		
مصابيح ضباب أمامية	تشغيل / إيقاف آلي Auto On/Off		يدوي Manual				
مصابيح ضباب خلفية	O		O		-		
جناح جانبي	O		O		-		
شبكة أمامي	O		O		-		
جناح خلفي	O		O		-		
عتبة جانبية	O		O		-		
قضبان سقف	O		O		-		
مقابض الأبواب الخارجية	كروم Chrome		أسود Black				
مصد	لون الهيكل Body colour						
قياس العجلات	المنيوم 16 إنش 16" alloy		فولاذ 16 إنش 16" steel				
نظام التعليق	ذراع Leaf						
قفل تفاضلي (لطرز الدفع الرباعي فقط)	O		O		-		
تطعيمات الأبواب	جلد مع فضة Leather with Silver	قماش مع فضة Cloth with Silver	مع تطعيمات فضية Cloth with Silver finish	قماش مع فضة Cloth with Silver	رزين Resin		
مقابض الأبواب	كروم Chrome		أسود Black				
نظام الصوت	شاشة بقياس 5 إنش 5" display screen		شاشة للصوت Display audio		2DIN		
السماعات	6		4		2		
نظام بلوتوث للهاتف بدون استخدام اليدين	O		O		O		
AUX/AM/FM/USB (iPod)	O		O		O		
مكثف هواء	مزدوج / آلي Dual zone/Automatic		فردى / يدوي Single/Manual				
عجلة القيادة	Leather with Silver		Urethane with Silver		Tilt & Telescopic يدوي		
التوافذ	كهربائي (نظام الرفع والتنزير بكبسة واحدة مع خاصية منع الإحتباس للسائق) Power (one touch up/down with anti-pinch for driver)		يدوي Manual				
نظام الدخول بدون استخدام المفتاح	O / نظام تشغيل المحرك بلمسة زر O /with push button starter		O		-		
نظام مثبت السرعة	O		-		-		
المقاعد	قابل للتعديل بـ 6 وضعيات 6-way reclining passenger		قابل للتعديل بـ 4 وضعيات 4-way reclining passenger				
وسائد هوائية مزدوجة	O		O		O		
ABS/VDC/TCS	O		O		O		
نظام مراقبة ضغط الإطارات	O		O		O		
نظام الرؤية الخلفية	O		-		-		
آلية المساعدة بتثبيت المركبة على المنحدرات / نظام التحكم عند نزول المنحدرات	O		-		-		

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

## تجهيزات الهيكل العادي

الطراز	SE				ASF	GRADE
الفئة	CSF		CSPF		ASF	GRADE
محرك 2.5 لتر	QR25 بنزين Gasoline		QR25 بنزين Gasoline		QR25 بنزين Gasoline	
نظام الدفع	دفع رباعي 4WD		دفع ثنائي 2WD		دفع ثنائي 2WD	
ناقل الحركة	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات 7AT	يدوي 6 سرعات 6MT	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات 7AT	يدوي 6 سرعات 6MT	يدوي 6 سرعات 6MT	
القوة	HP: 168 NM: 244		HP: 158 NM: 233		HP: 158 NM: 233	
المقاعد	5 مقاعد 5 seater		5 مقاعد 5 seater		6 مقاعد 6 seater	
العجلات	فولاذ بقياس 16 بوصة 16" steel					
لون الفرش الداخلي	رمادي أو أحمر Grey or Red				رمادي Grey	

الطراز	CSPF				ASF	GRADE
الفئة	CSF		CSPF		ASF	GRADE
محرك 2.5 لتر	QR25 بنزين Gasoline		QR25 بنزين Gasoline		QR25 بنزين Gasoline	
نظام الدفع	دفع رباعي 4WD		دفع ثنائي 2WD		دفع ثنائي 2WD	
ناقل الحركة	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات 7AT	يدوي 6 سرعات 6MT	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات 7AT	يدوي 6 سرعات 6MT	يدوي 6 سرعات 6MT	
القوة	HP: 168 NM: 244		HP: 158 NM: 233		HP: 158 NM: 233	
المقاعد	5 مقاعد 5 seater		5 مقاعد 5 seater		6 مقاعد 6 seater	
العجلات	فولاذ بقياس 16 بوصة 16" steel					
لون الفرش الداخلي	رمادي أو أحمر Grey or Red					

## تجهيزات الهيكل العريض

## WIDE BODY FEATURE

الطراز	LE		SE		CP-R	GRADE
الفئة	H-R		S-R		CP-R	GRADE
محرك 2.5 لتر	QR25 بنزين Gasoline		QR25 بنزين Gasoline		QR25 بنزين Gasoline	
نظام الدفع	دفع رباعي 4WD		دفع ثنائي 2WD		دفع ثنائي 2WD	
ناقل الحركة	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات 7AT	يدوي 6 سرعات 6MT	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات 7AT	يدوي 6 سرعات 6MT	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات 7AT	
القوة	HP: 168 NM: 244		HP: 168 NM: 244		HP: 168 NM: 244	
المقاعد	5 مقاعد 5 seater		5 مقاعد 5 seater			
العجلات	ألومنيوم بقياس 16 بوصة 16" alloy					
لون الفرش الداخلي	أسود أو أحمر Black or Red					



## BODY COLOUR



أزرق داكن  
Dark Blue P (BW9)



بني داكن  
Dark Brown PM (CAQ)



برتقالي  
Orange PM (EAU)



أسود  
Black M (GNO)



رمادي  
Grey M (K51)



فضي  
Silver M (KLO)



أبيض  
White (QM1)



أحمر زاه  
Red Brisk (Z10)

## ألوان الهيكل الخارجي

## خزن. احفظ. اقفل.

مقصورة داخلية تم تصميمها بعناية فائقة لتمنحك مرونة ومساحات تخزين كبيرة تساعدك خلال رحلاتك المهنية والترفيهية!

## STORE IT. HIDE IT. LOCK IT. LOVE IT.

A thoughtfully designed, flexible interior with lots of storage is as important for work as it is for play.



جيوب التخزين واسعة الحجم في بابي السائق والراكب الأمامي توفران مساحات تخزين رحبة وسهلة.

Oversized pockets located in the driver and passenger doors offer ample, easy-to-access storage.

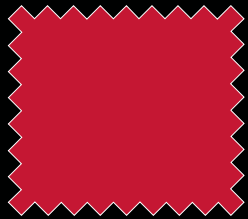


حاملات أكواب تسهل عليك تناول عبوات المياه في أي وقت.

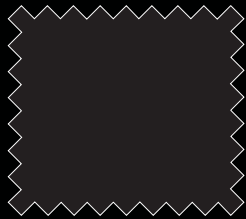
Cup holders have your water bottle always within reach.

## SEAT UPHOLSTERY MATERIALS

## خامة تنجيد المقاعد



A (أحمر)  
A (Red)



G (أسود)  
G (Black)



W (رمادي)  
W (Grey)

تحتفظ شركة نيسان موتور بحقها في إجراء أية تعديلات بدون إشعار وذلك فيما يتعلق بالألوان والمعدات والتجهيزات أو المواصفات الموضحة في هذا الكتيب أو في إيقاف إنتاج طرازات محددة. قد تختلف ألوان السيارات الحقيقية قليلاً عن الألوان المبينة في هذا الكتيب. تختلف المواصفات من بلد لآخر طبقاً لظروف السوق المحلي. الرجاء مراجعة الموزع أو الوكيل المحلي لكي تضمن أن السيارة المسلمة تتوافق مع احتياجاتك ومتطلباتك وتوقعاتك.

Nissan Motor Co. Ltd., reserves the right to make any changes without notice concerning colours, equipment or specifications detailed in this brochure, or to discontinue individual models. The colours of the vehicles delivered may differ slightly from those in this brochure. The specifications vary for different countries depending on local market conditions. Please consult your local dealer to ensure that the vehicle delivered accords with your expectations.

قد تختلف ألوان الهيكل وخامة تنجيد المقاعد بعض الشيء عن اللون الأصلي نظراً لإمكانيات الطباعة. Paint and fabric representations may vary slightly from actual applications due to limitations of the print production process.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.